

Ngày 6 tháng 3 năm 2023

Kính gửi: Các ứng viên đã đỗ kỳ thi quốc gia

**Thủ tục dành cho ứng viên điều dưỡng và hộ lý đã đỗ trong kỳ thi quốc gia
hành nghề với tư cách là điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA**

Tổ chức Phúc lợi quốc tế (JICWELS) - Bộ phận hỗ trợ tiếp nhận

Xin chúc mừng các bạn đã đỗ trong kỳ thi quốc gia cấp chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên và hộ lý trong niên độ 2022.

JICWELS xin gửi lời chúc mừng đến các bạn đã hoàn thành trách nhiệm của ứng viên, và bắt đầu chuyển sang bước đi mới. Chúng tôi mong các bạn sẽ có thành tích trong công việc với tư cách là điều dưỡng viên hoặc hộ lý chính thức có chứng chỉ tại Nhật Bản trong thời gian tới.

Các bạn đạt được thành quả trong việc đỗ kỳ thi lấy chứng, đó là do sự nỗ lực của bản thân nhưng đồng thời cũng nhờ vào sự giúp đỡ rất nhiều của cơ sở tiếp nhận về mặt học tập cũng như công việc trong thời gian đã qua. Chúng tôi mong các bạn hãy nhớ lại những điều đó và bàn bạc kỹ với cơ sở trước khi quyết định hướng đi của mình trong thời gian tới.

Đối với các ứng viên điều dưỡng và hộ lý sang Nhật theo Hiệp định EPA (dưới đây được gọi là ứng viên EPA), khi đã đỗ kỳ thi quốc gia dành cho điều dưỡng viên hoặc kỳ thi quốc gia dành cho nhân viên hộ lý, mong muốn tiếp tục làm việc với tư cách cư trú là Hoạt động Đặc định (làm việc với tư cách là điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA) thì cần tiến hành làm các thủ tục sau:

1. Thủ tục đăng ký

Để có thể hành nghề với tư cách là điều dưỡng viên, cần tiến hành nộp đơn xin cấp chứng chỉ hành nghề sau khi đã đậu kỳ thi quốc gia, và được đăng ký vào danh sách điều dưỡng viên do Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi quản lý.

Để có thể hành nghề với tư cách là nhân viên hộ lý, cần phải được đăng ký vào sổ đăng ký hộ lý do Trung tâm Xúc tiến phúc lợi xã hội và kỳ thi quốc gia - Bộ phận đăng ký sau khi đã đậu kỳ thi quốc gia. Dưới đây là cách thức làm thủ tục đăng ký đối với điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý.

(1) Thủ tục xin cấp Chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên

Hãy mang theo các loại giấy tờ cần thiết từ [1] ~[4] như dưới đây, để làm đơn xin cấp chứng chỉ tại quầy của trung tâm y tế nơi bạn đang cư trú (Có một số trung tâm y tế không có quầy đảm nhiệm nên vui lòng xem trang web của Ủy ban tỉnh nơi bạn đang cư trú v.v...để xác nhận nơi nộp hồ sơ).

[1] “Đơn xin cấp chứng chỉ hành nghề”...Điền vào mẫu đơn nhận tại quầy của trung tâm y tế, hoặc tải về mẫu

đơn theo đường dẫn URL dưới đây.

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/kenkou_iryuu/iryuu/shikakushinsei.html

*Dán tem phát hành đặc biệt dùng để chi trả thuế mệnh giá 9.000 yên ở cột quy định sẵn như là thuế đăng ký và cấp chứng chỉ.

[2] “Giấy khám sức khỏe” ...Có mẫu quy định sẵn kèm theo đơn xin cấp chứng chỉ. Nộp giấy khám sức khỏe mới nhất trong vòng 1 tháng tính từ ngày phát hành.

[3] “Giấy thường trú” ... Nộp giấy có ghi các thông tin như quốc tịch v.v...và được phát hành trong vòng 6 tháng kèm theo đơn xin cấp chứng chỉ. Nhận giấy tại quầy của thành phố/thị trấn/làng xã nơi bạn đang cư trú. (Phải nộp bản chính)

[4] “Bưu thiếp dành cho giấy chứng nhận đã đăng ký danh sách điều dưỡng viên” (Có thể dùng bưu thiếp thông thường hoặc mẫu quy định sẵn)... Ghi rõ họ tên, địa chỉ người nhận vào mặt trước, ghi họ tên vào mặt sau và kẹp vào giấy khám sức khỏe

*Dán tem mệnh giá 63yên hoặc 323 yên (trường hợp muốn chuyển phát nhanh)

Thông thường chứng chỉ hành nghề sẽ được cấp khoảng trong vòng 3 tháng kể từ ngày làm thủ tục.

<Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ>

- Bộ phận phụ trách chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên, Trụ sở chính chăm sóc sức khỏe tinh thần, trung tâm y tế nơi cư trú
- Bộ phận phụ trách đăng ký chứng chỉ, phòng kiểm tra cấp chứng chỉ - Ban công tác y tế - Cục chính sách chăm sóc sức khỏe - Bộ Y tế, Lao động và Phúc lợi. TEL: 03-5253-1111 (sau đó nhập số: 2576, 2577)

(2) Thủ tục xin cấp Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý

Vui lòng gửi hồ sơ cần thiết từ [1] ~ [3] bằng cách gửi thư bảo đảm “Kani kakitome” đến Trung tâm Xúc tiến phúc lợi xã hội và kỳ thi quốc gia - Bộ phận đăng ký.

[1] “Đơn đăng ký”...Ghi vào mẫu gửi kèm với giấy chứng nhận đậu kỳ thi.

*Dán tem phát hành đặc biệt dùng để chi trả thuế mệnh giá 9.000 yên ở cột quy định sẵn như là thuế đăng ký và cấp chứng chỉ

[2] “Giấy chứng nhận thanh toán chuyển khoản phí đăng ký (dành cho khách hàng)”...Dán bản gốc “Giấy chứng nhận thanh toán chuyển khoản (dành cho khách hàng)” có đóng dấu chứng nhận đã thanh toán 3.320 yên là phí đăng ký vào mẫu giấy dán kèm.

[3] “Giấy thường trú có ghi rõ quốc tịch, v.v...”... Nộp đơn xin cấp, phát hành tại quầy của thành phố/thị trấn/làng xã đang đăng ký thường trú.

*Không nhận bản copy.

Giấy chứng nhận đăng ký sẽ được cấp phát thông thường khoảng trong vòng 1 tháng (1 tháng rưỡi trong lúc các thủ tục tập trung) kể từ ngày làm thủ tục.

<Nơi gửi hồ sơ và mọi thắc mắc vui lòng liên hệ>

Trung tâm Xúc tiến phúc lợi xã hội và kỳ thi quốc gia - Bộ phận đăng ký

Địa chỉ: 1-5-6, Shibuya, Shibuya-ku, Tokyo, 150-0002 Japan

TEL: 03-3486-7521

2. Hợp đồng lao động

Sau khi lấy chứng chỉ hành nghề quốc gia, hãy thay đổi hợp đồng lao động hiện tại hoặc ký kết hợp đồng lao động mới để bắt đầu hành nghề với tư cách là điều dưỡng viên nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA, chứ không phải là một ứng viên điều dưỡng, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA.

Ngoài ra, nội dung của hợp đồng lao động có áp đặt các yêu cầu nhất định như yêu cầu về mức thù lao bình đẳng với nhân viên người Nhật đảm nhiệm chức vụ giống nhau, v.v...

3. Nộp đơn xin cấp giấy phép thay đổi tư cách lưu trú

Đối với những trường hợp hành nghề với tư cách là điều dưỡng, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA, tiến hành làm thủ tục thay đổi tư cách lưu trú tại Cục quản lý nhập cảnh địa phương có thẩm quyền quản lý nơi bạn đang cư trú.

Tư cách lưu trú mới là “hoạt động đặc biệt (Điều dưỡng viên hoặc nhân viên hộ ký theo Hiệp định EPA)” (Không có sự thay đổi về tư cách lưu trú nhưng nội dung hoạt động được chỉ định trong phiếu chỉ định sẽ thay đổi). Các điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA có thể được cấp thời hạn lưu trú tối đa là 3 năm. Sau đó, khi hết thời hạn lưu trú cho phép, cần tiến hành xin gia hạn trước thời hạn.

Các thủ tục trong trường hợp làm việc tại cùng một nhân viên, cơ sở trước khi nhận chứng chỉ hành nghề và trong trường hợp thay đổi nơi làm việc sau khi nhận chứng chỉ hành nghề như sau:

(1) Trường hợp làm việc tại cùng một bệnh viện, cơ sở trước khi nhận chứng chỉ hành nghề

Vui lòng nộp hồ sơ từ [1] ~ [6] cho Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương tại nơi cư trú.

- [1] “Đơn xin cấp giấy phép thay đổi tư cách lưu trú”...Điền vào đơn nhận tại quầy của Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương, hoặc tải về mẫu đơn theo đường dẫn URL dưới đây

<https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/16-2-1.html>

*Vui lòng sử dụng mẫu 17 “Tư cách lưu trú, mục đích nhập cảnh ngoài trường hợp trên”

- [2] “Ảnh (Dài 4cm × Ngang 3cm)” 1 tấm ...

Ảnh phải được chụp chính diện, không đội mũ, không có phong nền, là ảnh mới chụp trong vòng 3 tháng trước khi nộp đơn. Hãy ghi rõ họ tên của người làm đơn vào mặt sau ảnh và dán vào đơn xin cấp.

- [3] “Passport và Thẻ lưu trú”...Xuất trình khi nộp đơn.

- [4] Bản sao “Hợp đồng lao động”...Đã thiết lập ở mục 2 ghi trên. Hợp đồng phải có ghi rõ mức lương, vị trí, thời hạn, nội dung công việc, v.v...sau khi lấy chứng chỉ.

- [5] “Giấy chứng nhận thuế (hoặc miễn thuế) cư trú” và “Giấy chứng nhận nộp thuế”...Có ghi rõ tình hình nộp thuế và tổng thu nhập trong 1 năm.

*Xin cấp phát tại quầy của thành phố/thị trấn/làng xã nơi bạn đang cư trú. Trường hợp không được cơ quan hành chính quận, thành phố cấp phát do chuyển chỗ ở, vui lòng đến Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương gần nhất để được tư vấn.

- [6] Đối với điều dưỡng viên: Bản sao “Chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên” hoặc bản sao “Giấy chứng nhận

đã đăng ký chứng chỉ hành nghề điều dưỡng viên”

Đối với nhân viên hộ lý: Bản sao “Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý”

*Trường hợp chưa có “Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý” khi nộp đơn, vui lòng mang theo “Giấy chứng nhận đầu kỳ thi quốc gia dành cho nhân viên hộ lý”. Sau ngày nộp đơn, vui lòng mang theo bản sao “Giấy chứng nhận đăng ký nhân viên hộ lý” đã cấp, nộp tại Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương.

(2) Trường hợp thay đổi nơi làm việc sau khi nhận chứng chỉ hành nghề

Hoạt động trong hồ sơ chỉ định về tư cách lưu trú sẽ được cho phép dựa trên Hợp đồng lao động đã được ký kết với cơ quan đặc định. Vì thế, ngoài cơ quan được ghi trong hồ sơ chỉ định thì điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý EPA không được phép làm việc ở những nơi khác. Trong trường hợp thay đổi nơi làm việc thì cần phải nhận được sự cho phép thay đổi tư cách lưu trú. Hãy chú ý rằng trước khi nhận được sự cho phép các bạn không được làm việc tại cơ quan/cơ sở tiếp nhận mới.

Trong trường hợp thay đổi nơi làm việc JICWELS xem xét nội dung hợp đồng lao động v.v... Sau khi xem xét JICWELS sẽ gửi “Kết quả xem xét điều kiện tiếp nhận điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA” tới nơi làm việc mới. Sau đó bạn cần nhận được sự cho phép thay đổi tư cách lưu trú thì ngoài những mẫu đơn từ [1] ~ [6] của mục (1), vui lòng nộp bản sao “Kết quả xem xét điều kiện tiếp nhận điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA” cho Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương nơi **bạn** đang ở...

Trước khi nhận được sự cho phép của Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương thì không được làm việc tại cơ quan/cơ sở tiếp nhận mới nên vui lòng các bạn liên lạc sớm đến JICWELS.

Ngoài ra, sau khi nộp đơn, cũng có những trường hợp yêu cầu bổ sung hồ sơ trong quá trình thẩm tra. Vui lòng lưu ý trước.

Ngoài ra, lúc chuyển đổi cơ quan/cơ sở, cơ sở tiếp nhận hiện tại cần phải nộp báo cáo kết thúc hợp đồng lao động cho JICWELS thì vui lòng các bạn đề nghị nhân viên phụ trách nộp báo cáo.

<Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ>

- Tổ chức Phúc lợi quốc tế (JICWELS) - Bộ phận hỗ trợ tiếp nhận
Email : shien-assen@jicwels.jp
TEL : 03-6206-1138

5. Q & A

Q1. Ưu điểm của việc tiếp tục làm việc với tư cách là điều dưỡng viên hoặc hộ lý EPA là gì?

A1. Điều dưỡng viên và hộ lý EPA có thể sử dụng dịch vụ tư vấn miễn phí của Quầy tư vấn tại JICWELS bằng điện thoại, e-mail v.v... khi có sự thắc mắc hoặc muốn trao đổi về vấn đề tuyển dụng, hướng đi trong tương lai và vấn đề lưu trú. Thêm vào đó, JICWELS sẽ thẩm tra định kỳ về tình hình tuyển dụng cho nên các bạn có thể yên tâm tiếp tục làm việc. Ngoài ra, các bạn có thể tham gia lớp học dành cho các bạn ứng

viên đã thi đỗ. (Sẽ dự kiến mở lại tùy theo tình hình dịch Covid-19 sau này.)
Q2. Sau khi nhận chứng chỉ quốc gia, có thể làm dịch vụ chăm sóc tại nhà không?
A2. Từ ngày mùng 1 tháng 4 năm 2017, sau khi nhận chứng chỉ quốc gia nhân viên Hộ lý theo EPA được phép thực hiện nghiệp vụ cung cấp dịch vụ chăm sóc tại nhà. Tuy nhiên, để những nhân viên hộ lý đã nhận được tư cách lưu trú “Hoạt động Đặc định” trước ngày 31 tháng 3 năm 2017 làm công việc chăm sóc tại nhà, công ty cung cấp dịch vụ chăm sóc tại nhà thì phải đổi tư cách lưu trú tại Sở xuất nhập cảnh địa phương. Thêm vào đó, trong trường hợp thực hiện nghiệp vụ cung cấp chăm sóc tại nhà, JICWELS sẽ xác nhận cơ sở có đáp ứng điều kiện tiếp nhận EPA hay không thì vui lòng liên lạc trước với chúng tôi. Ngoài ra, điều dưỡng viên EPA không được phép thực hiện nghiệp vụ cung cấp dịch vụ tại nhà.
Q3. Có thể bảo lãnh gia đình sang Nhật không?
A3. Chỉ vợ/chồng hoặc con của điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý theo EPA đang chăm sóc mới có thể làm đơn xin cấp giấy chứng nhận tư cách lưu trú “Hoạt động đặc định(Gia đình của điều dưỡng viên/nhân viên hộ lý theo Hiệp định EPA) tại Nhật Bản. https://www.moj.go.jp/isa/applications/procedures/zairyu_nintei10_21_07.html Sau khi nhận được giấy chứng nhận tư cách lưu trú thì phải xin cấp VISA (thị thực) tại Đại sứ quán hay Lãnh sự quán của Nhật Bản tại Việt Nam. https://www.mofa.go.jp/mofaj/toko/visa/chouki/visa13.html
Q4. Người trong gia đình được bảo lãnh có thể làm việc tại Nhật Bản không?
A4. Gia đình của điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý chỉ được cấp tư cách lưu trú nên không thể làm việc. Tuy nhiên, nếu được Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương cấp phép hoạt động ngoài tư cách, có thể làm việc tối đa 28 tiếng trong 1 tuần. Về thủ tục xin cấp phép hoạt động ngoài tư cách, vui lòng tham khảo trang chủ của Bộ tư pháp: https://www.moj.go.jp/isa/applications/guide/nyuukokukanri07_00069.html
Q5. Sau khi nhận chứng chỉ, có thể thay đổi cơ quan tiếp nhận không?
A5. Theo quy định thì có thể ký kết hợp đồng lao động với cơ quan tiếp nhận khác, làm việc tại cơ sở tiếp nhận khác khi nhận được giấy phép thay đổi tư cách lưu trú từ Sở quản lý xuất nhập cảnh địa phương. Tuy nhiên, do phần lớn các cơ quan tiếp nhận (cơ sở) đều rất mong muốn các bạn tiếp tục làm việc tại cùng một cơ sở sau khi nhận được chứng chỉ. JICWELS có quầy tư vấn, nếu bạn có ý định thay đổi cơ sở tiếp nhận vui lòng liên hệ với chúng tôi để trao đổi. nghe tư vấn tại JICWELS, v.v...
Q6. Sau khi nhận chứng chỉ quốc gia, sau khi trở về nước, có được phép quay trở lại Nhật và tiếp tục làm việc không?
A6. Nếu bạn đã nhận chứng chỉ quốc gia hành nghề điều dưỡng, hộ lý, bạn có thể được cấp lại tư cách lưu trú “Hoạt động đặc định”, và có thể làm việc với tư cách là điều dưỡng viên, nhân viên hộ lý EPA tại Nhật Bản theo sự giới thiệu của tổ chức JICWELS và Cơ quan phái cử bên Việt Nam-DOLAB (Cục Quản lý Lao động Ngoài nước). Do cần hoàn tất các thủ tục quy định như ký kết hợp đồng lao động, v.v...để được chứng nhận tư cách lưu trú “Hoạt động đặc định” thông qua JICWELS và DOLAB, nên trước tiên, bạn hãy nộp đơn xin

việc cho DOLAB.

- ※ **Về thủ tục bảo lãnh gia đình sang Nhật Bản, do đối sách biện pháp phòng chống dịch Covid-19, cũng có khả năng được yêu cầu làm thêm thủ tục bổ sung. Xin hãy kiểm tra thông tin mới nhất trên trang web của Cục quản lý xuất nhập cảnh, Đại sứ quán Việt Nam tại Nhật Bản v.v...**

<Mọi thắc mắc vui lòng liên hệ> Từ thứ 2 đến thứ 6 hàng tuần, 9'30-17'30

Tổ chức Phúc lợi quốc tế (JICWELS)

- Bộ phận hỗ trợ tiếp nhận TEL: 03-6206-1138
- Quầy tư vấn dành cho ứng viên EPA TEL: 0120-115-311
- Có thể sử dụng Tiếng Anh, tiếng Indonesia, tiếng Việt và tiếng Nhật